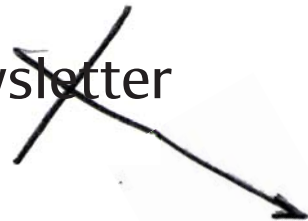


galerie vernon ~~projekt~~ newsletter

listopad—prosinec
November—December
2010



TINA B. v říjnu v Praze a v listopadu v Benátkách
TINA B. in October in Prague and in November in Venice

TINA B. in Venice

5. - 13. 11. 2010, kostel San Leonardo, Benátky / Church of San Leonardo, Venice

Festival současného umění TINA B. proběhl s úspěchem od 7. do 24. 10. 2010 v Praze. TINA B. se ale tentokrát opravdu nedržela zkrátka a vyrazila do Itálie. 4. 11. 2010 otevřela slavnostně výstavu v showroomu Porsche v Padově. 5. 11. pak výstavu "TINA B. in Venice" v kostele San Leonardo v Benátkách. Desítky Italů přicházelo shlédnout umělecká díla z celého světa i jen tak z ulice. Přílákem je totiž audiovizuální projekt Daniela Hanzlíka a Pavla Mrkuse BAROCODE, který v den vernisáže naplnil zvukem a obrazem celou židovskou čtvrť v Benátkách.

The TINA B. Contemporary Art Festival took place with great success from 7 to 24 October 2010 in Prague. However, this time TINA B. did not stop short and set off for Italy, and a gala opening of the exhibition in the Porsche showroom in Padua took place on 4 November 2010, and the exhibition 'TINA B. in Venice' opened on 5 November in the Church of San Leonardo in Venice. Dozens of Italians came in, even just off the street, to view art works from around the world. An added attraction of the event was the audiovisual project by Daniel Hanzlík and Pavel Mrkus called 'BAROCODE', which filled the entire Jewish quarter in Venice with sound and light.



AMEDEO MODIGLIANI v Obecním domě

AMEDEO MODIGLIANI at the Municipal House

nám. Republiky 5, Praha 1 / Prague 1 - www.amedeomodiglianiprague.com

AMEDEO MODIGLIANI / 9. 12. 2010 - 28. 2. 2011

Nemožné se stane realitou. Od 9.12. 2010 bude Praha hostit unikátní výstavu italského umělce 20. století Amedea Modiglianiho. Výstavu organizuje Galerie Vernon ve spolupráci s Obecním domem a.s. V elegantních secesních prostorách Obecního domu budete mít možnost si vychutnat tuto výstavu až do 28. 2. 2011. Vstupenky je již nyní možno zakoupit v předprodeji v sítích Ticketpro a na www.ticketpro.cz

The impossible came true! From 9 December 2010 Prague will host a unique exhibition of work by the 20th-century Italian artist Amedeo Modigliani. The exhibition is organised by Vernon Gallery in cooperation with the Municipal House. It will be held in the elegant Art Nouveau spaces of the Municipal House and visitors will have the opportunity to get a taste of this exhibition until 28 February 2011. Admission tickets are now on sale from Ticketpro and at www.ticketpro.cz



VERNON PROJEKT hravý i zmrazený

VERNON PROJEKT playful and frozen

Heřmanova 12, Praha 7 / Prague 7 / www.galerievernon.com

Daniel González / Social and Political Structure of Fantasy

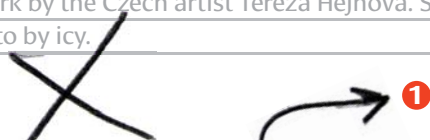
Do / until 26.11. 2010

Tereza Hejnová / Icing

Vernisáž / pre-opening 9. 12. 2010, 18.00

Až do 26. 11. 2010 můžete 24 hodin denně navštívit v galerii Vernon Projekt výstavu argentinského umělce Daniela Gonzáleze - Social and Political Structure of Fantasy. Je hravá, mobilní, papírová. Zastavují se u ní děti i dospělí. Od 1. 12. 2010 představí Vernon Projekt českou umělkyni Terezu Hejnovou. V jejích rukou se Vernon Projekt ponoří do hluboké zimy. Takže pozor - Bude zima, bude mráz.

Until 26 November 2010 you can visit at any time in the 24-hour day an exhibition at Vernon Projekt by the Argentine artist Daniel González 'The Social and Political Structure of Fantasy'. It is playful, mobile, and made of paper. Both children and adults are stopping by to have a look. From 1 December 2010 Vernon Projekt will be showing work by the Czech artist Tereza Hejnová. She will take Vernon Projekt into the depths of winter. So watch out - It's going to be cold, it's going to be icy.

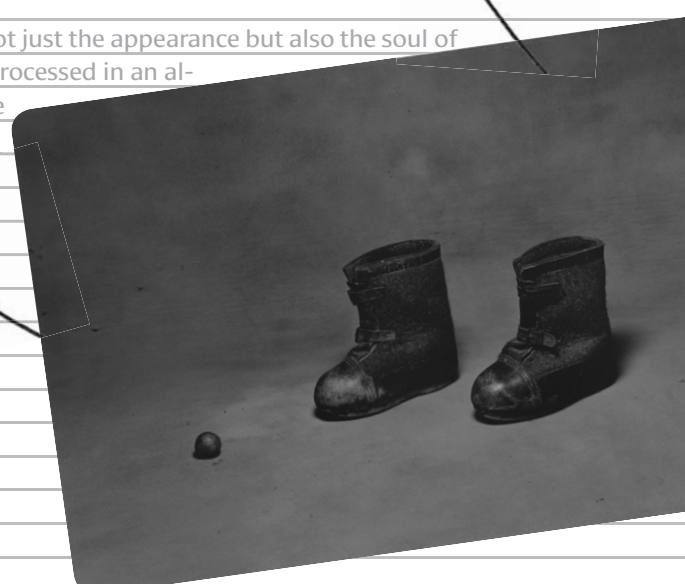
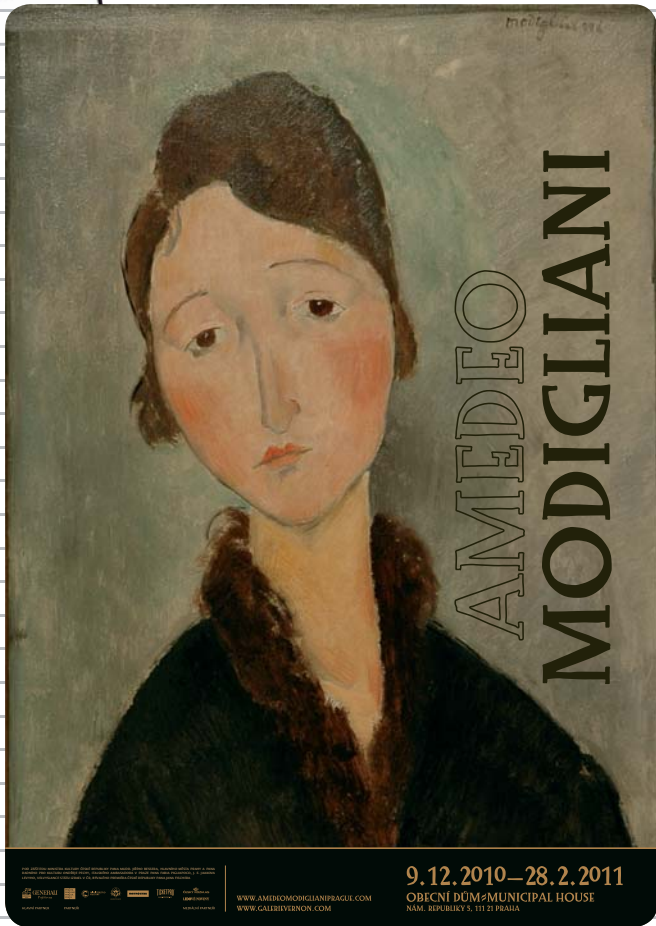


Fotograf Ivan Pinkava představuje ve spolupráci s galerií Vernon v pařížské galerii SEINE 51 soubor dvaceti fotografií, které ještě nebyly ve Francii vystaveny. „Pinkavovy fotografie působí jako negativy, které fixují a absorbují nejen podobu, ale i duši fotografovaných objektů.

Pomocí tohoto estetického přístupu, kdy je čistě až caravaggiovsky pracováno se světlem a s určitou dramaturgií scény, vtahuje autor diváka do své vlastní introspekce.“

The photographer Ivan Pinkava, in cooperation with Vernon Gallery, will be showing a collection of twenty photographs at the Paris gallery SEINE 51. The photographs have never before been exhibited in France.

„Pinkava's photographs give the impression of negatives that fix and absorb not just the appearance but also the soul of the photographed objects. Using this aesthetic approach, where the image is processed in an almost Caravaggioesque fashion with light and a dramaturgical treatment of the scene, the author draws the viewer into a kind of personal introspection.“



Další informace o aktivitách galerie Vernon vám poskytne
For more information on Vernon Gallery's activities, contact
Markéta Faustová/PR manager
+420 773 915 501
Marketafaustova@seznam.cz
www.galerievernon.com

WWW.TINA-B.EU
WWW.GALERIEVERNON.COM
WWW.AMEDEOMODIGLIANIPRAGUE.COM